

Fig.1 MAIN UNIT SETUP Fig.2 DATA SETTING Fig.3 MAIN UNIT MOUNTING Fig.4 General Mode Change To Data Setting Mode Fig.5 Power Off Fig.6 Reset Operation Fig.7 Battery Change

2-1 Wheel Circumference Measurement 2-2 Table of Wheel Circumference

Wheel Size	Setting	Wheel Size	Setting
18 inch	1436	700C tubular	2117
20 inch	1596	700C tubular	2093
22 inch	1759	700C 23C	2172
24 inch	1916	700C 23C	2124
26 inch	2076	700C 23C	2100
24 x 1.98	1942	700 x 35C	2125
26 x 1.94	1995	700 x 35C	2124
26 x 1.50	2030	700 x 35C	2164
26 x 1.75	2045	700 x 35C	2163
26 x 1.95	2099	28 inch	2284
26 x 2.1	2133	28 inch	2281

POLSKI

PL FUNKCJE

SPD: Aktualna prędkość 0.0 - 199.9 km/h lub 120.0 mil/h +/- 1%
Podczas jazdy aktualna prędkość jest wyświetlana zawsze jako zestaw 4 cyfr.

CLK: Zegar 12-god./24-god. 1:00:00 - 12:59:59 AM/PM lub 0:00:00 - 23:59:59 +/- 0.003%
Funkcja CLK wyświetla aktualny czas w formacie 12-godzinny AM/PM lub 24-godzinny.

DST: Przebity data 0.00 - 999.99 km lub mil +/- 0.1%
Funkcja DST sumuje dane dotyczące drogi od ostatniego wykonania funkcji RESET.

AVG: PRĘDKOŚĆ ŚREDNIA 0.0 - 199.9 km/h lub 0.0 - 120.0 mil/h +/- 0.1%
Wartość jest obliczana jako DST dzielone przez RTM. Wartości średnie są zliczane od ostatniego wykonania funkcji RESET.

ODO: HODOMETR 0.0 - 9999.9 km lub mil +/- 0.1%
Funkcja ODO zlicza całkowitą przebież drogę. Dane ODO można wyzerować tylko za pomocą funkcji ALL CLEAR.

SCAN: SKANOWANIE 1. Tryb wyświetlania Automatyczne skanowanie. Naciśnięcie przycisku MODE, aż pojawi się symbol [A]. Komputer będzie co 5 sekund automatycznie zmieniał tryb wyświetlania w petli.
2. Stały tryb pracy Wyświetlania. Naciśnięcie przycisku MODE w celu wyłączenia funkcji [A]. Wybrania zdanego trybu wyświetlania; komputer zatrzyma funkcję automatycznego skanowania wyświetlania i pozostawi dany tryb.
3. Wskaznik niskiego poziomu baterii Symbol [B] jest wyświetlany, gdy bateria jest już niemal całkowicie wyladowana.

USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ

INICJOWANIE KOMPUTERA (ALL CLEAR) (rys. 1)

1. Aby zainicjować komputer wykasować wyświetlane zapisane dane, przytrzymać jednocześnie przycisk MODE oraz SET przez 3 sekundy. **WAŻNE: Numerale należy zainicjować przed pierwszym użyciem, w przeciwnym razie mogą wystąpić błędy.**

2. Po zainicjowaniu jednostki nastąpi automatyczne tryb wyświetlania LCD.

3. Aby przywrócić tryb wyświetlania, naciśnij przycisk MODE. Zostanie wyświetlony mijający tryb wyświetlania.

WYBÓR JEDNOSTEK

Aby przełączyć między ustawieniami KM/H lub MPH (mile/h), naciśnij przycisk MODE. Naciśnij przycisk SET w celu zatwierdzenia wybranego ustawienia.

USTAWIENIE DANYCH OBWODU

Funkcja ta służy do ustawienia zgodnych danych przybliżonej wartości 2155 mm. Zmierz wartość koła w rowerze lub odnieś się do tabeli referencyjnej zamieszczonej w niniejszej instrukcji.

OBWÓD KOŁA

a) Dokładny pomiar (obr. 2-1)
Obwód koła najlepiej znajdować się w najbliższym położeniu przy ziemi, a następnie zaznaczyć ten pierwszy punkt na ziemi. Przesunąć rower do przodu, aż znowu znajdzie się w najbliższym położeniu. Zaznaczyć drugi punkt na ziemi. Pomierzyć odległość między oznaczonymi punktami. Wprowadzić tę wartość przy ustawianiu obwodu koła.
b) Podręczna tabela referencyjna (rys. 2-2): Odczytać stosowną wartość obwodu z tabeli.

USTAWIENIE ZEGARA

1. Aby ustawić zegar, naciśnij przycisk [CLK].
2. Można wybrać jeden z następujących ustawień 12H-AM, 12H-PM lub 24H.
3. Aby wybrać ustawienie 12H-AM, 12H-PM lub 24H, krótko naciśnij przycisk MODE. W celu przełączenia do ekranu ustawienia zegara przytrzymaj naciśnięty przycisk przez więcej niż 2 sekundy.
4. Aby przycisnąć na kółka cyfr, przytrzymaj przycisk MODE, aż zacznie migać kółka cyfry.

USTAWIENIE DANYCH ODO

Funkcja ta służy do ustawienia zgodnych danych dla procedury ustawiania danych. Każdorazowe naciśnięcie przycisku SET pomija jeden krok procedury ustawiania danych.

PRZYCSKI ORAZ FUNKCJE

PRZYCSK MODE (rys. 3)
Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje sekwencyjne przechodzenie z bieżącej funkcji następną funkcję. Aby wrócić do poprzedniej funkcji, naciśnij przycisk MODE.

PRZYCSK SET (rys. 4)
W celu włączenia trybu ustawiania wyświetlania przycisk SET (przez około 3 sekundy).

AUTOMATYCZNY START/STOP
1. Komputer automatycznie rozpoznaje licznik dane SPD, ODO, DST, MAX, T, RT, RTM oraz AVG podczas jazdy i przestanie liczyć go zatrzymaniu.
2. Migający symbol [B] wskazuje, że komputer odbiera sygnał.

PROSEDURA ZEROWANIA (RESET) (rys. 5)
1. Przytrzymaj przycisk MODE, aż do zmłknięcia cyfr na wyświetlaczu LCD, a następnie wciśnij przycisk. Komputer wyzeruje dane DST i AVG.
2. Dane CLK i ODO nie zostaną wyzerowane.

WYMNAMA BATERII (rys. 6)
1. Symbol [B] jest wyświetlany, gdy bateria jest już niemal całkowicie wyladowana.
2. Bateria należy wymienić na nową w ciągu kilku dni od momentu wyświetlenia tego symbolu.
3. Podczas wymiany baterii wszystkie dane zostaną skasowane, ale ten model komputera umożliwia użytkownikowi ponowne ustawienie danych ODO oraz T, RT, które zostaną automatycznie przywrócone. Przed wyjęciem starej baterii zapisać te dane!
4. Wymień starą baterię na nową baterię CR2025 zainicjując jednostkę główną.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PUNKTY KONTROLNE	ROZWIĄZANIE
Brak wyświetlania	1. Czy bateria jest zażyta? 2. Czy bateria została poprawnie zainicjowana?	1. Wymień baterię na nową. 2. Upewnij się, że zwęziona bateria jest bezpiecznie przykryta pokrywką baterii.
Brak aktualnej prędkości lub nieprawidłowe dane	1. Czy komputer jest w trybie ustawiania danych? 2. Czy styki między jednostką główną a wspornikiem są w dobrym stanie? 3. Czy wzajemne położenie i przerwany między czujnikiem magnetycznym a magnesem są poprawne? 4. Czy przewód nie jest przerywany lub uszkodzony? 5. Czy obwód koła jest podany poprawnie?	1. Przyszij do procedury ustawiania danych i przeprowadź regulację. 2. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony. 3. Sprawdź, czy styki są czyste i poprawnie dozwolone. 4. Sprawdź, czy przewód jest poprawnie dozwolony. 5. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony.
Nieprawidłowe wyświetlanie		Przyczyną do części „USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ” zainicjując komputer.
Wyświetlacz LCD jest czarny	Czy wyświetlono jednostkę główną na bezpośrednie działanie promieni słonecznych na długi czas podczas przerywania w trybie normalnym dane.	Aby przywrócić normalny stan wyświetlacza, należy umieścić jednostkę główną w cieniu. Nie ma to wpływu na znormalizowane dane.
Wyświetlacz powoli się odświeża	Czy temperatura jest niższa niż 0°C (32°F)?	Jednostka wróci do normalnego stanu, gdy temperatura wzrośnie.

ČESKÝ

FUNKCJE

SPD: Okamžitá rychlost 0.0 - 199.9 km/h nebo 120.0 mil/h +/- 1%
Okamžitá rychlost se během jazdy vždy zobrazuje pomocí čtyř číslic.

CLK: Hodiny 12/24 hodin 1:00:00 - 12:59:59 AM/PM nebo 0:00:00 - 23:59:59 +/- 0.003%
Zobrazení aktuálního času v režimu 12Hr AM/PM nebo 24Hr.

DST: Denní vzdálenost 0.00 - 999.99 km nebo mil +/- 0.1%
Funkce DST zvládá vzdálenost od posledního použití funkce RESET.

AVG: Průměrná rychlost 0.0 - 199.9 km/h nebo 0.0 - 120.0 mil/h +/- 0.1%
Průměrná rychlost se vypočítá jako poslední vzdálenost a doba jízdy, průměr se počítá od posledního použití funkce RESET.

ODO: Ododometr 0.0 - 9999.9 km nebo mil +/- 0.1%
Údaje funkce ODO lze vymazat pouze použitím funkce ALL CLEAR.

SCAN: SKENOVÁNÍ 1. Režim zobrazení automatického sledování Někdy nastane funkce MODE, aby se zobrazil symbol [A]. Computer se přepne do smyčkového režimu zobrazení s frekvencí zmiňvanou po 5 sekundách.
2. Režim pevného zobrazení Někdy nastane funkce MODE, aby změnil symbol [A], a zvolte požadovaný režim zobrazení; computer vypne režim zobrazení automatického sledování.
3. Indikace slabé baterie Když je baterie téměř vybitá, zobrazí se na displeji symbol [B].

PRZYCSKI ORAZ FUNKCJE

PRZYCSK MODE (rys. 3)
Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje sekwencyjne przechodzenie z bieżącej funkcji następną funkcję. Aby wrócić do poprzedniej funkcji, naciśnij przycisk MODE.

PRZYCSK SET (rys. 4)
W celu włączenia trybu ustawiania wyświetlania przycisk SET (przez około 3 sekundy).

AUTOMATYCZNY START/STOP
1. Komputer automatycznie rozpoznaje licznik dane SPD, ODO, DST, MAX, T, RT, RTM oraz AVG podczas jazdy i przestanie liczyć go zatrzymaniu.
2. Migający symbol [B] wskazuje, że komputer odbiera sygnał.

PROSEDURA ZEROWANIA (RESET) (rys. 5)
1. Przytrzymaj przycisk MODE, aż do zmłknięcia cyfr na wyświetlaczu LCD, a następnie wciśnij przycisk. Komputer wyzeruje dane DST i AVG.
2. Dane CLK i ODO nie zostaną wyzerowane.

WYMNAMA BATERII (rys. 6)
1. Symbol [B] jest wyświetlany, gdy bateria jest już niemal całkowicie wyladowana.
2. Bateria należy wymienić na nową w ciągu kilku dni od momentu wyświetlenia tego symbolu.
3. Podczas wymiany baterii wszystkie dane zostaną skasowane, ale ten model komputera umożliwia użytkownikowi ponowne ustawienie danych ODO oraz T, RT, które zostaną automatycznie przywrócone. Przed wyjęciem starej baterii zapisać te dane!
4. Wymień starą baterię na nową baterię CR2025 zainicjując jednostkę główną.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PUNKTY KONTROLNE	ROZWIĄZANIE
Brak wyświetlania	1. Czy bateria jest zażyta? 2. Czy bateria została poprawnie zainicjowana?	1. Wymień baterię na nową. 2. Upewnij się, że zwęziona bateria jest bezpiecznie przykryta pokrywką baterii.
Brak aktualnej prędkości lub nieprawidłowe dane	1. Czy komputer jest w trybie ustawiania danych? 2. Czy styki między jednostką główną a wspornikiem są w dobrym stanie? 3. Czy wzajemne położenie i przerwany między czujnikiem magnetycznym a magnesem są poprawne? 4. Czy przewód nie jest przerywany lub uszkodzony? 5. Czy obwód koła jest podany poprawnie?	1. Przyszij do procedury ustawiania danych i przeprowadź regulację. 2. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony. 3. Sprawdź, czy styki są czyste i poprawnie dozwolone. 4. Sprawdź, czy przewód jest poprawnie dozwolony. 5. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony.
Nieprawidłowe wyświetlanie		Przyczyną do części „USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ” zainicjując komputer.
Wyświetlacz LCD jest czarny	Czy wyświetlono jednostkę główną na bezpośrednie działanie promieni słonecznych na długi czas podczas przerywania w trybie normalnym dane.	Aby przywrócić normalny stan wyświetlacza, należy umieścić jednostkę główną w cieniu. Nie ma to wpływu na znormalizowane dane.
Wyświetlacz powoli się odświeża	Czy temperatura jest niższa niż 0°C (32°F)?	Jednostka wróci do normalnego stanu, gdy temperatura wzrośnie.

日本語

機能

SPD: 現在スピード 0.0 - 199.9 km/h または 0.0 - 120.0 マイル/時 +/- 1%
現在スピードは走行中に4桁で表示されます。

CLK: 12時間/24時間制 1:00:00 - 12:59:59 AM/PM または 0:00:00 - 23:59:59 +/- 0.003%
時刻は、現在の時刻を12HR AM/PM または 24HR で表示できます。

DST: 走行距離 0.00 - 999.99 km または 0.00 - 999.99 マイル +/- 0.1%
DST機能は最後のRESET操作から距離データを蓄積します。

AVG: 平均スピード 0.0 - 199.9 km/h または 0.0 - 120.0 マイル +/- 0.1%
AVGはSPDをRTMで割った除数で算出されています。平均的なスピード値最後のRESET操作からカウントされます。

ODO: オドメーター 0.0 - 9999.9 マイル +/- 0.1%
ODOは累積した総走行距離を示します。ODO-Aのデータはオールクリア操作のみで消去することができます。

SCAN: スキャン 1. 自動スキャンモード 時々機能モードで表示されるモード1ボタンを押して、[A] コンピュータが自動的に5秒ごとにモードを切り替えて表示を自動的に5秒ごとに表示変更します。
2. 固定モード 時々機能モードで表示されるモード2ボタンを押して、[A] 目的の表示モードを選択してください。コンピュータは自動モード表示操作を停止します。
3. 低電力表示 時々機能モードで表示されるモード3ボタンを押して、[B] という表示が表示されます。

USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ

INICJOWANIE KOMPUTERA (WYMAZANIE WSZĘCH DANYCH) (obr. 1)

1. Aby zainicjować komputer, naciśnij przycisk [MODE] i przycisk [SET] jednocześnie przez 3 sekundy. **DUŻE WAŻNE: Inicjalizację komputera je trzeba wykonać przed pierwszym użyciem, w przeciwnym przypadku mogą wystąpić błędy.**

2. Po zainicjowaniu jednostki nastąpi automatyczne tryb wyświetlania LCD.

3. Aby przywrócić tryb wyświetlania, naciśnij przycisk MODE. Zostanie wyświetlony mijający tryb wyświetlania.

WYBÓR JEDNOSTEK

Aby przełączyć między ustawieniami KM/H lub MPH (mile/h), naciśnij przycisk MODE. Naciśnij przycisk SET w celu zatwierdzenia wybranego ustawienia.

USTAWIENIE DANYCH OBWODU

Funkcja ta służy do ustawienia zgodnych danych przybliżonej wartości 2155 mm. Zmierz obwód koła w rowerze lub odnieś się do tabeli referencyjnej zamieszczonej w niniejszej instrukcji.

OBWÓD KOŁA

a) Dokładny pomiar (obr. 2-1)
Obwód koła najlepiej znajdować się w najbliższym położeniu przy ziemi, a następnie zaznaczyć ten pierwszy punkt na ziemi. Przesunąć rower do przodu, aż znowu znajdzie się w najbliższym położeniu. Zaznaczyć drugi punkt na ziemi. Pomierzyć odległość między oznaczonymi punktami. Wprowadzić tę wartość przy ustawianiu obwodu koła.
b) Podręczna tabela referencyjna (rys. 2-2): Odczytać stosowną wartość obwodu z tabeli.

USTAWIENIE ZEGARA

1. Aby ustawić zegar, naciśnij przycisk [CLK].
2. Można wybrać jeden z następujących ustawień 12H-AM, 12H-PM lub 24H.
3. Aby wybrać ustawienie 12H-AM, 12H-PM lub 24H, krótko naciśnij przycisk MODE. W celu przełączenia do ekranu ustawienia zegara przytrzymaj naciśnięty przycisk przez więcej niż 2 sekundy.
4. Aby przycisnąć na kółka cyfr, przytrzymaj przycisk MODE, aż zacznie migać kółka cyfry.

USTAWIENIE DANYCH ODO

Funkcja ta służy do ustawienia zgodnych danych dla procedury ustawiania danych. Każdorazowe naciśnięcie przycisku SET pomija jeden krok procedury ustawiania danych.

PRZYCSKI ORAZ FUNKCJE

PRZYCSK MODE (rys. 3)
Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje sekwencyjne przechodzenie z bieżącej funkcji następną funkcję. Aby wrócić do poprzedniej funkcji, naciśnij przycisk MODE.

PRZYCSK SET (rys. 4)
W celu włączenia trybu ustawiania wyświetlania przycisk SET (przez około 3 sekundy).

AUTOMATYCZNY START/STOP
1. Komputer automatycznie rozpoznaje licznik dane SPD, ODO, DST, MAX, T, RT, RTM oraz AVG podczas jazdy i przestanie liczyć go zatrzymaniu.
2. Migający symbol [B] wskazuje, że komputer odbiera sygnał.

PROSEDURA ZEROWANIA (RESET) (rys. 5)
1. Przytrzymaj przycisk MODE, aż do zmłknięcia cyfr na wyświetlaczu LCD, a następnie wciśnij przycisk. Komputer wyzeruje dane DST i AVG.
2. Dane CLK i ODO nie zostaną wyzerowane.

WYMNAMA BATERII (rys. 6)
1. Symbol [B] jest wyświetlany, gdy bateria jest już niemal całkowicie wyladowana.
2. Bateria należy wymienić na nową w ciągu kilku dni od momentu wyświetlenia tego symbolu.
3. Podczas wymiany baterii wszystkie dane zostaną skasowane, ale ten model komputera umożliwia użytkownikowi ponowne ustawienie danych ODO oraz T, RT, które zostaną automatycznie przywrócone. Przed wyjęciem starej baterii zapisać te dane!
4. Wymień starą baterię na nową baterię CR2025 zainicjując jednostkę główną.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PUNKTY KONTROLNE	ROZWIĄZANIE
Brak wyświetlania	1. Czy bateria jest zażyta? 2. Czy bateria została poprawnie zainicjowana?	1. Wymień baterię na nową. 2. Upewnij się, że zwęziona bateria jest bezpiecznie przykryta pokrywką baterii.
Brak aktualnej prędkości lub nieprawidłowe dane	1. Czy komputer jest w trybie ustawiania danych? 2. Czy styki między jednostką główną a wspornikiem są w dobrym stanie? 3. Czy wzajemne położenie i przerwany między czujnikiem magnetycznym a magnesem są poprawne? 4. Czy przewód nie jest przerywany lub uszkodzony? 5. Czy obwód koła jest podany poprawnie?	1. Przyszij do procedury ustawiania danych i przeprowadź regulację. 2. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony. 3. Sprawdź, czy styki są czyste i poprawnie dozwolone. 4. Sprawdź, czy przewód jest poprawnie dozwolony. 5. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony.
Nieprawidłowe wyświetlanie		Przyczyną do części „USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ” zainicjując komputer.
Wyświetlacz LCD jest czarny	Czy wyświetlono jednostkę główną na bezpośrednie działanie promieni słonecznych na długi czas podczas przerywania w trybie normalnym dane.	Aby przywrócić normalny stan wyświetlacza, należy umieścić jednostkę główną w cieniu. Nie ma to wpływu na znormalizowane dane.
Wyświetlacz powoli się odświeża	Czy temperatura jest niższa niż 0°C (32°F)?	Jednostka wróci do normalnego stanu, gdy temperatura wzrośnie.

ČESKÝ

FUNKCJE

SPD: Okamžitá rychlost 0.0 - 199.9 km/h nebo 120.0 mil/h +/- 1%
Okamžitá rychlost se během jazdy vždy zobrazuje pomocí čtyř číslic.

CLK: Hodiny 12/24 hodin 1:00:00 - 12:59:59 AM/PM nebo 0:00:00 - 23:59:59 +/- 0.003%
Zobrazení aktuálního času v režimu 12Hr AM/PM nebo 24Hr.

DST: Denní vzdálenost 0.00 - 999.99 km nebo mil +/- 0.1%
Funkce DST zvládá vzdálenost od posledního použití funkce RESET.

AVG: Průměrná rychlost 0.0 - 199.9 km/h nebo 0.0 - 120.0 mil/h +/- 0.1%
Průměrná rychlost se vypočítá jako poslední vzdálenost a doba jízdy, průměr se počítá od posledního použití funkce RESET.

ODO: Ododometr 0.0 - 9999.9 km nebo mil +/- 0.1%
Údaje funkce ODO lze vymazat pouze použitím funkce ALL CLEAR.

SCAN: SKENOVÁNÍ 1. Režim zobrazení automatického sledování Někdy nastane funkce MODE, aby se zobrazil symbol [A]. Computer se přepne do smyčkového režimu zobrazení s frekvencí zmiňvanou po 5 sekundách.
2. Režim pevného zobrazení Někdy nastane funkce MODE, aby změnil symbol [A], a zvolte požadovaný režim zobrazení; computer vypne režim zobrazení automatického sledování.
3. Indikace slabé baterie Když je baterie téměř vybitá, zobrazí se na displeji symbol [B].

PRZYCSKI ORAZ FUNKCJE

PRZYCSK MODE (rys. 3)
Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje sekwencyjne przechodzenie z bieżącej funkcji następną funkcję. Aby wrócić do poprzedniej funkcji, naciśnij przycisk MODE.

PRZYCSK SET (rys. 4)
W celu włączenia trybu ustawiania wyświetlania przycisk SET (przez około 3 sekundy).

AUTOMATYCZNY START/STOP
1. Komputer automatycznie rozpoznaje licznik dane SPD, ODO, DST, MAX, T, RT, RTM oraz AVG podczas jazdy i przestanie liczyć go zatrzymaniu.
2. Migający symbol [B] wskazuje, że komputer odbiera sygnał.

PROSEDURA ZEROWANIA (RESET) (rys. 5)
1. Przytrzymaj przycisk MODE, aż do zmłknięcia cyfr na wyświetlaczu LCD, a następnie wciśnij przycisk. Komputer wyzeruje dane DST i AVG.
2. Dane CLK i ODO nie zostaną wyzerowane.

WYMNAMA BATERII (rys. 6)
1. Symbol [B] jest wyświetlany, gdy bateria jest już niemal całkowicie wyladowana.
2. Bateria należy wymienić na nową w ciągu kilku dni od momentu wyświetlenia tego symbolu.
3. Podczas wymiany baterii wszystkie dane zostaną skasowane, ale ten model komputera umożliwia użytkownikowi ponowne ustawienie danych ODO oraz T, RT, które zostaną automatycznie przywrócone. Przed wyjęciem starej baterii zapisać te dane!
4. Wymień starą baterię na nową baterię CR2025 zainicjując jednostkę główną.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PUNKTY KONTROLNE	ROZWIĄZANIE
Brak wyświetlania	1. Czy bateria jest zażyta? 2. Czy bateria została poprawnie zainicjowana?	1. Wymień baterię na nową. 2. Upewnij się, że zwęziona bateria jest bezpiecznie przykryta pokrywką baterii.
Brak aktualnej prędkości lub nieprawidłowe dane	1. Czy komputer jest w trybie ustawiania danych? 2. Czy styki między jednostką główną a wspornikiem są w dobrym stanie? 3. Czy wzajemne położenie i przerwany między czujnikiem magnetycznym a magnesem są poprawne? 4. Czy przewód nie jest przerywany lub uszkodzony? 5. Czy obwód koła jest podany poprawnie?	1. Przyszij do procedury ustawiania danych i przeprowadź regulację. 2. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony. 3. Sprawdź, czy styki są czyste i poprawnie dozwolone. 4. Sprawdź, czy przewód jest poprawnie dozwolony. 5. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony.
Nieprawidłowe wyświetlanie		Przyczyną do części „USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ” zainicjując komputer.
Wyświetlacz LCD jest czarny	Czy wyświetlono jednostkę główną na bezpośrednie działanie promieni słonecznych na długi czas podczas przerywania w trybie normalnym dane.	Aby przywrócić normalny stan wyświetlacza, należy umieścić jednostkę główną w cieniu. Nie ma to wpływu na znormalizowane dane.
Wyświetlacz powoli się odświeża	Czy temperatura jest niższa niż 0°C (32°F)?	Jednostka wróci do normalnego stanu, gdy temperatura wzrośnie.

日本語

機能

SPD: 現在スピード 0.0 - 199.9 km/h または 0.0 - 120.0 マイル/時 +/- 1%
現在スピードは走行中に4桁で表示されます。

CLK: 12時間/24時間制 1:00:00 - 12:59:59 AM/PM または 0:00:00 - 23:59:59 +/- 0.003%
時刻は、現在の時刻を12HR AM/PM または 24HR で表示できます。

DST: 走行距離 0.00 - 999.99 km または 0.00 - 999.99 マイル +/- 0.1%
DST機能は最後のRESET操作から距離データを蓄積します。

AVG: 平均スピード 0.0 - 199.9 km/h または 0.0 - 120.0 マイル +/- 0.1%
AVGはSPDをRTMで割った除数で算出されています。平均的なスピード値最後のRESET操作からカウントされます。

ODO: オドメーター 0.0 - 9999.9 マイル +/- 0.1%
ODOは累積した総走行距離を示します。ODO-Aのデータはオールクリア操作のみで消去することができます。

SCAN: スキャン 1. 自動スキャンモード 時々機能モードで表示されるモード1ボタンを押して、[A] コンピュータが自動的に5秒ごとにモードを切り替えて表示を自動的に5秒ごとに表示変更します。
2. 固定モード 時々機能モードで表示されるモード2ボタンを押して、[A] 目的の表示モードを選択してください。コンピュータは自動モード表示操作を停止します。
3. 低電力表示 時々機能モードで表示されるモード3ボタンを押して、[B] という表示が表示されます。

USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ

INICJOWANIE KOMPUTERA (WYMAZANIE WSZĘCH DANYCH) (obr. 1)

1. Aby zainicjować komputer, naciśnij przycisk [MODE] i przycisk [SET] jednocześnie przez 3 sekundy. **DUŻE WAŻNE: Inicjalizację komputera je trzeba wykonać przed pierwszym użyciem, w przeciwnym przypadku mogą wystąpić błędy.**

2. Po zainicjowaniu jednostki nastąpi automatyczne tryb wyświetlania LCD.

3. Aby przywrócić tryb wyświetlania, naciśnij przycisk MODE. Zostanie wyświetlony mijający tryb wyświetlania.

WYBÓR JEDNOSTEK

Aby przełączyć między ustawieniami KM/H lub MPH (mile/h), naciśnij przycisk MODE. Naciśnij przycisk SET w celu zatwierdzenia wybranego ustawienia.

USTAWIENIE DANYCH OBWODU

Funkcja ta służy do ustawienia zgodnych danych przybliżonej wartości 2155 mm. Zmierz obwód koła w rowerze lub odnieś się do tabeli referencyjnej zamieszczonej w niniejszej instrukcji.

OBWÓD KOŁA

a) Dokładny pomiar (obr. 2-1)
Obwód koła najlepiej znajdować się w najbliższym położeniu przy ziemi, a następnie zaznaczyć ten pierwszy punkt na ziemi. Przesunąć rower do przodu, aż znowu znajdzie się w najbliższym położeniu. Zaznaczyć drugi punkt na ziemi. Pomierzyć odległość między oznaczonymi punktami. Wprowadzić tę wartość przy ustawianiu obwodu koła.
b) Podręczna tabela referencyjna (rys. 2-2): Odczytać stosowną wartość obwodu z tabeli.

USTAWIENIE ZEGARA

1. Aby ustawić zegar, naciśnij przycisk [CLK].
2. Można wybrać jeden z następujących ustawień 12H-AM, 12H-PM lub 24H.
3. Aby wybrać ustawienie 12H-AM, 12H-PM lub 24H, krótko naciśnij przycisk MODE. W celu przełączenia do ekranu ustawienia zegara przytrzymaj naciśnięty przycisk przez więcej niż 2 sekundy.
4. Aby przycisnąć na kółka cyfr, przytrzymaj przycisk MODE, aż zacznie migać kółka cyfry.

USTAWIENIE DANYCH ODO

Funkcja ta służy do ustawienia zgodnych danych dla procedury ustawiania danych. Każdorazowe naciśnięcie przycisku SET pomija jeden krok procedury ustawiania danych.

PRZYCSKI ORAZ FUNKCJE

PRZYCSK MODE (rys. 3)
Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje sekwencyjne przechodzenie z bieżącej funkcji następną funkcję. Aby wrócić do poprzedniej funkcji, naciśnij przycisk MODE.

PRZYCSK SET (rys. 4)
W celu włączenia trybu ustawiania wyświetlania przycisk SET (przez około 3 sekundy).

AUTOMATYCZNY START/STOP
1. Komputer automatycznie rozpoznaje licznik dane SPD, ODO, DST, MAX, T, RT, RTM oraz AVG podczas jazdy i przestanie liczyć go zatrzymaniu.
2. Migający symbol [B] wskazuje, że komputer odbiera sygnał.

PROSEDURA ZEROWANIA (RESET) (rys. 5)
1. Przytrzymaj przycisk MODE, aż do zmłknięcia cyfr na wyświetlaczu LCD, a następnie wciśnij przycisk. Komputer wyzeruje dane DST i AVG.
2. Dane CLK i ODO nie zostaną wyzerowane.

WYMNAMA BATERII (rys. 6)
1. Symbol [B] jest wyświetlany, gdy bateria jest już niemal całkowicie wyladowana.
2. Bateria należy wymienić na nową w ciągu kilku dni od momentu wyświetlenia tego symbolu.
3. Podczas wymiany baterii wszystkie dane zostaną skasowane, ale ten model komputera umożliwia użytkownikowi ponowne ustawienie danych ODO oraz T, RT, które zostaną automatycznie przywrócone. Przed wyjęciem starej baterii zapisać te dane!
4. Wymień starą baterię na nową baterię CR2025 zainicjując jednostkę główną.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PUNKTY KONTROLNE	ROZWIĄZANIE
Brak wyświetlania	1. Czy bateria jest zażyta? 2. Czy bateria została poprawnie zainicjowana?	1. Wymień baterię na nową. 2. Upewnij się, że zwęziona bateria jest bezpiecznie przykryta pokrywką baterii.
Brak aktualnej prędkości lub nieprawidłowe dane	1. Czy komputer jest w trybie ustawiania danych? 2. Czy styki między jednostką główną a wspornikiem są w dobrym stanie? 3. Czy wzajemne położenie i przerwany między czujnikiem magnetycznym a magnesem są poprawne? 4. Czy przewód nie jest przerywany lub uszkodzony? 5. Czy obwód koła jest podany poprawnie?	1. Przyszij do procedury ustawiania danych i przeprowadź regulację. 2. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony. 3. Sprawdź, czy styki są czyste i poprawnie dozwolone. 4. Sprawdź, czy przewód jest poprawnie dozwolony. 5. Sprawdź, czy obwód koła jest poprawnie dozwolony.
Nieprawidłowe wyświetlanie		Przyczyną do części „USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ” zainicjując komputer.
Wyświetlacz LCD jest czarny	Czy wyświetlono jednostkę główną na bezpośrednie działanie promieni słonecznych na długi czas podczas przerywania w trybie normalnym dane.	Aby przywrócić normalny stan wyświetlacza, należy umieścić jednostkę główną w cieniu. Nie ma to wpływu na znormalizowane dane.
Wyświetlacz powoli się odświeża	Czy temperatura jest niższa niż 0°C (32°F)?	Jednostka wróci do normalnego stanu, gdy temperatura wzrośnie.

日本語

機能

SPD: 現在スピード 0.0 - 199.9 km/h または 0.0 - 120.0 マイル/時 +/- 1%
現在スピードは走行中に4桁で表示されます。

CLK: 12時間/24時間制 1:00:00 - 12:59:59 AM/PM または 0:00:00 - 23:59:59 +/- 0.003%
時刻は、現在の時刻を12HR AM/PM または 24HR で表示できます。

DST: 走行距離 0.00 - 999.99 km または 0.00 - 999.99 マイル +/- 0.1%
DST機能は最後のRESET操作から距離データを蓄積します。

AVG: 平均スピード 0.0 - 199.9 km/h または 0.0 - 120.0 マイル +/- 0.1%
AVGはSPDをRTMで割った除数で算出されています。平均的なスピード値最後のRESET操作からカウントされます。

ODO: オドメーター 0.0 - 9999.9 マイル +/- 0.1%
ODOは累積した総走行距離を示します。ODO-Aのデータはオールクリア操作のみで消去することができます。

SCAN: スキャン 1. 自動スキャンモード 時々機能モードで表示されるモード1ボタンを押して、[A] コンピュータが自動的に5秒ごとにモードを切り替えて表示を自動的に5秒ごとに表示変更します。
2. 固定モード 時々機能モードで表示されるモード2ボタンを押して、[A] 目的の表示モードを選択してください。コンピュータは自動モード表示操作を停止します。
3. 低電力表示 時々機能モードで表示されるモード3ボタンを押して、[B] という表示が表示されます。

USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ

INICJOWANIE KOMPUTERA (WYMAZANIE WSZĘCH DANYCH) (obr. 1)

1. Aby zainicjować komputer, naciśnij przycisk [MODE] i przycisk [SET] jednocześnie przez 3 sekundy. **DUŻE WAŻNE: Inicjalizację komputera je trzeba wykonać przed pierwszym użyciem, w przeciwnym przypadku mogą wystąpić błędy.**

2. Po zainicjowaniu jednostki nastąpi automatyczne tryb wyświetlania LCD.

3. Aby przywrócić tryb wyświetlania, naciśnij przycisk MODE. Zostanie wyświetlony mijający tryb wyświetlania.

WYBÓR JEDNOSTEK

Aby przełączyć między ustawieniami KM/H lub MPH (mile/h), naciśnij przycisk MODE. Naciśnij przycisk SET w celu zatwierdzenia wybranego ustawienia.

USTAWIENIE DANYCH OBWODU

Funkcja ta służy do ustawienia zgodnych danych przybliżonej wartości 2155 mm. Zmierz obwód koła w rowerze lub odnieś się do tabeli referencyjnej zamieszczonej w niniejszej instrukcji.

OBWÓD KOŁA

a) Dokładny pomiar (obr. 2-1)
Obwód koła najlepiej znajdować się w najbliższym położeniu przy ziemi, a następnie zaznaczyć ten pierwszy punkt na ziemi. Przesunąć rower do przodu, aż znowu znajdzie się w najbliższym położeniu. Zaznaczyć drugi punkt na ziemi. Pomierzyć odległość między oznaczonymi punktami. Wprowadzić tę wartość przy ustawianiu obwodu koła.
b) Podręczna tabela referencyjna (rys. 2-2): Odczytać stosowną wartość obwodu z tabeli.

USTAWIENIE ZEGARA

1. Aby ustawić zegar, naciśnij przycisk [CLK].
2. Można wybrać jeden z następujących ustawień 12H-AM, 12H-PM lub 24H.
3. Aby wybrać ustawienie 12